



ที่ กต ๐๗๐๔/๑๒๖๗

337  
๒๕ ก.๙.๖๐  
เวลา 10.40 น.

สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี  
รหัสเรื่อง : ส ๒๕๘๑๓ ก.๔ ๖๐  
รับที่ : อ ๑๖๐๓๕/๖๐ กก๑  
วันที่ : ๒๕ ต.ค. ๖๐ เวลา : ๑๐:๐๓

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ผลการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี
  ๒. ถ้อยแถลงร่วมการประชุมรัฐมนตรีข้อริเริ่มลุ่มน้ำโขงตอนล่าง ครั้งที่ ๑๐  
พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๓. ถ้อยแถลงประธานการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๑๐  
พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๔. ถ้อยแถลงร่วมการประชุมรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือแม่น้ำโขง - คงคา ครั้งที่ ๔  
พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๕. ตารางติดตามผลการประชุม

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องผลการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศ  
กรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง (ข้อริเริ่มลุ่มน้ำโขงตอนล่าง ครั้งที่ ๑๐ ความร่วมมือลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น  
ครั้งที่ ๑๐ และกรอบความร่วมมือแม่น้ำโขง - คงคา ครั้งที่ ๔) ณ กรุงมานาดา ประเทศฟิลิปปินส์ มาเพื่อ  
คณะกรรมการบริหาร โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการฯตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอ  
เรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) หันนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด  
ชาตุศรีพิทักษ์) กำกับบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี  
ด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

### ๑. เรื่องเดิม

๑.๑ การประชุมรัฐมนตรีกรอบความร่วมมืออนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง ได้แก่ (๑) ข้อริเริ่ม  
ลุ่มน้ำโขงตอนล่าง ครั้งที่ ๑๐(๒) ความร่วมมือลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๑๐ และ (๓) กรอบความร่วมมือแม่น้ำโขง -  
คงคา ครั้งที่ ๔ จัดขึ้นในวันที่ ๖ - ๗ สิงหาคม ๒๕๖๐ ณ กรุงมานาดา ประเทศฟิลิปปินส์ ในช่วงการประชุม  
รัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน ครั้งที่ ๕๐ โดยนายดอน ปริญัติวินัย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ  
เป็นหัวหน้าคณะกรรมการผู้แทนไทยเข้าร่วมการประชุม

๑.๒ คณะกรรมการริเริ่มติมีวันที่ ๑ สิงหาคม ๒๕๖๐ เห็นชอบในหลักการร่วมเอกสาร  
จำนวน ๓ ฉบับที่จะมีการรับรองในการประชุม ได้แก่ (๑) ร่างถ้อยแถลงร่วมการประชุมรัฐมนตรีข้อริเริ่มลุ่มน้ำโขง  
ตอนล่าง ครั้งที่ ๑๐ (Tenth Ministerial Meeting of the Lower Mekong Initiative : Joint Statement)  
(๒) ร่างถ้อยแถลงประจำการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๑๐ (Draft Chair's  
Statement of the 10<sup>th</sup> Mekong-Japan Foreign Ministers' Meeting) (๓) ร่างถ้อยแถลงร่วมการประชุม  
รัฐมนตรีกรอบความร่วมมือแม่น้ำโขง-คงคา ครั้งที่ ๔ (Draft Joint Ministerial Statement for the 8<sup>th</sup> Mekong-  
Ganga Cooperation Ministerial Meeting) โดยหากมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนร่างเอกสารทั้ง ๓ ฉบับ ในส่วน  
ที่ไม่ใช่สาระสำคัญ และไม่ขัดกับหลักการที่คณะกรรมการรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ ให้กระทรวงการต่างประเทศ  
ดำเนินการได้โดยให้นำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีทราบภายหลัง พร้อมทั้งให้เชื่อมโยงและประยุกต์ใช้ประโยชน์ที่ประเทศไทย

/ได้รับจาก ...

ได้รับจากการปรับเปลี่ยนดังกล่าวด้วย และให้กระทรวงการต่างประเทศได้รับยกเว้นการปฏิบัติตามมติ  
คณะกรรมการเมื่อวันที่ ๒๔ พฤษภาคม ๒๕๕๘ (เรื่อง การเสนอเรื่องเจรจาต่อคณะกรรมการรัฐมนตรี) ในการเสนอ  
เรื่องนี้

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี

การประชุมข้างต้นเป็นเรื่องเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยที่เกี่ยวข้องกับ  
องค์กรระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันทางนโยบาย จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีตามนัยมาตรา ๕ (๗)  
ของพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘ และเพื่อมอบหมาย  
ส่วนราชการต่าง ๆ ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง

## ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

### ๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

#### ๔.๑ การประชุมรัฐมนตรีข้อริเริ่มลุ่มน้ำโขงตอนล่าง ครั้งที่ ๑๐ เมื่อวันที่

๖ สิงหาคม ๒๕๖๐ นายดอน ปริญต์วินัย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เข้าร่วมการประชุม  
รัฐมนตรีข้อริเริ่มลุ่มน้ำโขงตอนล่าง (Lower Mekong Initiative: LMI) ครั้งที่ ๑๐ โดยมีนาย Rex Tillerson  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐอเมริกา เป็นประธาน และมีผู้เข้าร่วมประชุมอีก ๗ ได้แก่  
นาย Prak Sokhonn รัฐมนตรีอาวุโสและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือระหว่าง  
ประเทศกัมพูชา นาย Saleumxay Kommasith รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ สปป.ลาว  
นาย Kyaw Tin รัฐมนตรีแห่งรัฐว่าด้วยกิจการต่างประเทศเมียนมา นาย Pham Binh Minh รองนายกรัฐมนตรี  
และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเวียดนาม และนาย Le Luong Minh เลขาธิการอาเซียน

ที่ประชุมฯ ได้รับรองข้อเสนอโครงการ Mekong Water Data Initiative ซึ่งเป็น  
ข้อริเริ่มของสหรัฐฯ มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาโครงการสำหรับการรวมและแลกเปลี่ยนข้อมูลด้านทรัพยากรน้ำ  
ในแม่น้ำโขงทั้งจากแหล่งข้อมูลภาครัฐและภาคเอกชน เพื่อนำไปสู่การพัฒนาความสามารถของอนุภูมิภาค  
ในการตัดสินใจด้านการพัฒนาและจัดการทรัพยากรน้ำอย่างมีประสิทธิภาพ นอกจากนี้ ที่ประชุมฯ ได้รับรอง  
ถ้อยແળงร่วมการประชุมรัฐมนตรี LMI ครั้งที่ ๑๐ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒) ซึ่งยืนยันความมุ่งมั่นต่อการพัฒนาและ  
การรวมตัวกันในระดับอนุภูมิภาคของประเทศไทยสมาชิก LMI การเร่งการดำเนินการตามแผนปฏิบัติการ LMI  
ค.ศ. ๒๐๑๖ - ๒๐๒๐ (Master Plan of Action to Implement the Lower Mekong Initiative 2016 - 2020)  
การดำเนินการโครงการหุ้นส่วนเพื่อโครงสร้างพื้นฐานที่ยั่งยืน (Sustainable Infrastructure Partnership) รวมทั้ง  
ยืนยันเจตนารมณ์ที่จะร่วมมือกับมิตรประเทศไทยลุ่มน้ำโขงตอนล่าง (Friends of the Lower Mekong) และ  
คณะกรรมการอธิการแม่น้ำโขง (MRC) ในการส่งเสริมการพัฒนาอย่างยั่งยืนและครอบคลุมในภูมิภาคลุ่มน้ำโขง

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้เน้นย้ำบทบาทของไทยในการเป็น  
ประเทศหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาของอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขงร่วมกับสหรัฐฯ เพื่อส่งเสริมการพัฒนาที่ยั่งยืน  
ลดความเหลื่อมล้ำด้านการพัฒนา และส่งเสริมการรวมตัวเป็นประชาคมอาเซียน นอกจากนี้ ไทยในฐานะ  
ประเทศนำสาขาวิชาการศึกษา ได้ชูบทบาทสำคัญในการพัฒนาการศึกษาประเทศในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง  
ผ่านโครงการร่วมกับสหรัฐฯ เพื่อส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาและวิทยาศาสตร์ ได้แก่ โครงการ LMI  
University Network และ Young Scientist Programme

#### ๔.๒ การประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๑๐ เมื่อวันที่

๖ สิงหาคม ๒๕๖๐ นายดอน ปริญต์วินัย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเข้าร่วมการประชุม  
รัฐมนตรีต่างประเทศลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๑๐ (10<sup>th</sup> Mekong-Japan Foreign Ministers' Meeting)  
โดยมีนาย Taro Kono รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศญี่ปุ่น เป็นประธานการประชุม และมีผู้เข้าร่วม  
การประชุมจากประเทศไทยคุณน้ำโขงอีน ฯ ได้แก่ นาย Prak Sokhonn รัฐมนตรีอาวุโสและรัฐมนตรีว่าการ

กระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือระหว่างประเทศกัมพูชา นาย Saleumxay Kommasith รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ สปป.ลาว นาย Kyaw Tin รัฐมนตรีแห่งรัฐว่าด้วยกิจการต่างประเทศ เมียนมา และนาย Pham Binh Minh รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเวียดนาม

รัฐมนตรีต่างประเทศคุณน้ำโงะและญี่ปุ่นร่วมกันแลกเปลี่ยนมุมมองและรับรองถ้อยแถลงประจำการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศคุณน้ำโงะกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๑๐ ([สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓](#)) ซึ่งติดตามความคืบหน้าของกรอบความร่วมมือตาม New Tokyo Strategy 2015 แสดงความห่วงกังวลต่อสถานการณ์ความมั่นคงในภูมิภาค และขอบคุณญี่ปุ่นสำหรับความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนาต่อประเทศในอนุภูมิภาค คุณน้ำโงะและการดำเนินงานตามข้อริเริ่มความเชื่อมโยงญี่ปุ่นกับคุณน้ำโงะ ซึ่งส่งเสริมความเชื่อมโยงอย่างรอบด้านทั้ง hard connectivity และ soft connectivity ซึ่งญี่ปุ่นจะเป็นเจ้าภาพจัดการอบรมในด้านระบบศุลกากรในเดือนกันยายน ๒๕๖๐ ที่ประเทศไทยเวียดนามเพื่อส่งเสริม soft connectivity ในภูมิภาคต่อไป ที่ประชุมหารือถึงความเป็นหุ้นส่วนในการพัฒนาและบทบาทของไทยในการให้ความช่วยเหลือต่อประเทศในภูมิภาคคุณน้ำโงะ โดยเฉพาะในด้านการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ นอกจากนี้ รัฐมนตรียังเน้นย้ำความสำคัญของการพัฒนาเชิงคุณภาพ (Quality Development) การเติบโตที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม (Green Growth) และความมั่นคงของมนุษย์ในภูมิภาค ซึ่งกิจกรรมในความร่วมมือสุ่นน้ำโงะกับญี่ปุ่น อาทิ Green Mekong Forum ครั้งที่ ๕ ที่กรุงเทพฯ จะเป็นเวทีเพื่อหารือและส่งเสริมประเด็นเหล่านี้ได้ ทั้งนี้ ถ้อยแถลงได้เพิ่มเติมในเรื่องปัญหาความมั่นคงในภูมิภาคตามแนวทางของผลลัพธ์การประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียนกับรัฐมนตรีต่างประเทศของประเทศไทย (Post Ministerial Conferences : PMC+1) เพื่อให้ประเด็นความมั่นคงเป็นไปในทิศทางเดียวกัน

ในที่ประชุม ไทยกล่าวให้ความสำคัญต่อการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ซึ่งเป็นส่วนสำคัญของความเชื่อมโยงอย่างไร้อยู่ต่อในภูมิภาค และแสดงความมุ่งมั่นที่จะดำเนินการ Third Country Training Program อย่างต่อเนื่อง เพื่อการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ในภูมิภาคคุณน้ำโงะ นอกจากนี้ยังได้กล่าวถึงการเป็นประธาน ACMECS ของประเทศไทยและ ACMECS Master Plan เพื่อเป็นแนวทางความร่วมมือในด้านโครงสร้างพื้นฐาน ความเชื่อมโยงด้านภูมิภาค (Software Connectivity) และการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ ซึ่งได้รับการสนับสนุนจากที่ประชุมด้วยดี

**๔.๓ การประชุมรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือแม่น้ำโงะ – คงคา ครั้งที่ ๘ เมื่อวันที่ ๗ สิงหาคม ๒๕๖๐** นายดอน ปริญต์วินัย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือแม่น้ำโงะ-คงคา ครั้งที่ ๘ โดยมีนาย Kyaw Tin รัฐมนตรีแห่งรัฐว่าด้วยกิจการต่างประเทศเมียนมา และพลาโอล Vijay Kumar Singh (เกษัยณ) รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศอินเดียร่วมเป็นประธานและมีรัฐมนตรีต่างประเทศคุณน้ำโงะหรือผู้แทนเข้าร่วมการประชุม

รัฐมนตรีกรอบความร่วมมือแม่น้ำโงะ-คงคา (Mekong-Ganga Cooperation: MGC) ทบทวนความร่วมมือและทิศทางในอนาคต และรับรองถ้อยแถลงร่วมกการประชุมฯ ([สิ่งที่ส่งมาด้วย ๔](#)) และขอบคุณอินเดียสำหรับการมีบทบาทในภูมิภาคคุณน้ำโงะและยินดีต่อหัวข้อการประชุม "สร้างความเชื่อมโยงที่ดียิ่งเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืน" ที่ประชุมขึ้นช่วงการจัดการประชุม Policy Dialogue ณ กรุงนิวเดลี เมื่อวันที่ ๘ เมษายน ๒๕๖๐ ซึ่งส่งเสริมความเชื่อมโยงและความเป็นหุ้นส่วนระหว่างภาครัฐและภาคเอกชน ในการนี้ อินเดียได้แสดงความตั้งใจที่จะจัดการประชุมผู้นำด้านความเชื่อมโยง (ภายใต้กรอบอาเซียน-อินเดีย) ครั้งแรกในช่วงไตรมาสสุดท้ายของปี ๒๕๖๐ และแสดงความมุ่งมั่นที่จะใช้กรอบความร่วมมือ MGC เพื่อส่งเสริมความยั่งยืนทางการเงิน (Financial Sustainability) ต่อไปในอนาคต

ในโอกาสนี้ ไทยรับตำแหน่งประธาน MGC ต่อจากเมียนมา ซึ่งไทยได้ย้ำประเด็นที่สำคัญ ๓ ประเด็น ได้แก่ (๑) บทบาทของความเป็นหุ้นส่วนระหว่างภาครัฐและภาคเอกชนเพื่อความเชื่อมโยงอย่างไร้อยู่ต่อ (๒) เข้มประเทศสมาชิกเข้าร่วมการประชุมคณะทำงานเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืนและครอบคลุม ในเดือนสิงหาคม ๒๕๖๐ (ภายใต้กรอบความร่วมมือ ACD ซึ่งมีประเทศสมาชิกร่วมกัน) และ (๓) ไทยสนับสนุน

ให้ประเทศสมาชิกเจรจาและดำเนินการในโครงการของกรอบความร่วมมือ MGC ที่ยังค้างค้างอยู่  
ให้แล้วเสร็จทั้งเรื่องความเชื่อมโยงทางบกและทางทะเล ซึ่งจะเป็นกลไกสำคัญในการบรรลุภารกิจภาคด้านการค้า  
ของทั้งสองภูมิภาค

#### ๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาความกู้หมาย ณ คณะกรรมการรัฐมนตรีหรือคำสั่งได ๆ

##### ๖. ผลกระทบ

กรอบความร่วมมือคุณน้ำโขง (จ่อริเริ่มคุณน้ำโขงตอนล่าง ความร่วมมือคุณน้ำโขงกับญี่ปุ่น  
และกรอบความร่วมมือแม่น้ำโขง – คงคา) เป็นเกทที่ส่งเสริมความร่วมมือระหว่างประเทศในอนุภูมิภาคคุณน้ำโขง  
กับทุนส่วนเพื่อการพัฒนาอุตสาหกรรม ได้แก่ สาธารณูปการ ญี่ปุ่น และอินเดีย ตามลำดับ โดยมีเป้าหมายหลักเพื่อ  
ส่งเสริมผลประโยชน์ต่อภูมิภาคในด้านการพัฒนาที่ยั่งยืน การลดความเหลื่อมล้ำ การเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจ และ  
การพัฒนาทางสังคม รวมถึงส่งเสริมการรวมตัวเป็นประชาคมอาเซียน โดยไทยเน้นการแสดงบทบาทนำในฐานะ  
ผู้ให้ร่วมกับทุนส่วนเพื่อการพัฒนาของประเทศไทยในอนุภูมิภาคคุณน้ำโขง

##### ๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

##### ๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/ อนุมติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

##### ๙. ข้อกฎหมายและดิบของคณะกรรมการรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

คณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๓ สิงหาคม ๒๕๖๐ เห็นชอบในหลักการร่างเอกสาร  
โดยหากมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนร่างเอกสารทั้ง ๓ ฉบับ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญและไม่ขัดกับหลักการ  
ที่คณะกรรมการรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ ให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้โดยให้นำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี  
ทราบภายหลัง พร้อมทั้งให้ชี้แจงเหตุผลและประโยชน์ที่ประเทศไทยได้รับจากการปรับเปลี่ยนดังกล่าวด้วย  
พร้อมให้กระทรวงการต่างประเทศได้รับยกเว้นการปฏิบัติตามมติคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๕ พฤษภาคม  
๒๕๖๘ (เรื่อง การเสนอเรื่องเร่งด่วนต่อคณะกรรมการรัฐมนตรี) ในการเสนอ

##### ๑๐. ข้อเสนอส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเสนอเพื่อคณะกรรมการรัฐมนตรีโปรดทราบผลการประชุมและ  
มอบหมายส่วนราชการดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง ตามความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำทราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายดอน ปริญต์วินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

กองส่งเสริมเศรษฐกิจพัฒนาและความร่วมมือ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๑๒ หรือ ๑๔๑๕๗ หรือ ๑๔๑๕๕

โทรสาร. ๐ ๒๖๗๓ ๕๗๕๐